

Примерное расписание спектакля

Начало трансляции: 20:15, начало спектакля: 20:30

Действия I и II, - 85 минут / Антракт 25 минут;

Действие III – 60 минут / Антракт 25 минут;

Действие IV – 35 минут

Предусмотрены небольшие паузы между сценами и между I и II действиями.

Окончание спектакля: в 0:25, 3 апреля 2019

Делитесь своими впечатлениями в соцсетях, перед спектаклем, в антрактах и по окончании, используя хэштэг **#ROHforza**

#### **РАСПИСАНИЕ ПРЯМЫХ ТРАНСЛЯЦИЙ ИЗ ROYAL OPERA HOUSE / СЕЗОН 2018/19**

**Майерлинг**, LIVE 15 октября, понедельник; с 5 ноября в записи

**Валькирия**, LIVE 28 октября, воскресенье; с 25 ноября в записи

**Баядерка**, LIVE 13 ноября, вторник; с 8 декабря в записи

**Щелкунчик**, LIVE 3 декабря, понедельник; с 22 декабря в записи

**Пиковая Дама**, LIVE 22 января 2019, вторник; до 20 апреля в записи

**Травиата**, LIVE 30 января, среда; до 29 апреля в записи

**Дон Кихот**, LIVE 19 февраля 2019, вторник; с 16 мая в записи

**Сила Судьбы**, LIVE 2 апреля, вторник; до 1 июля в записи

**Фауст**, LIVE 30 апреля, вторник; с 1 июня в записи

**В золотой час / Новый Шеркауи / Схема полета**, LIVE 16 мая, вторник; с 8 июня в записи

**Ромео и Джульетта**, LIVE 11 июня, вторник; с 11 июля в записи

#### **РАСПИСАНИЕ ПОКАЗОВ ИЗ OPERA NATIONAL DE PARIS / СЕЗОН 2018/19**

**Гугеноты**, LIVE 4 октября 2018, четверг; с 18 ноября в записи

**Посвящение Джерому Роббину**, LIVE 8 ноября 2018, четверг; с 16 декабря в записи

**Симон Бокканегра**, LIVE 13 декабря 2018, четверг; с 27 января 2019 в записи

**Кармен**, с 17 января 2019, четверг в записи

**Лебединое Озеро**, LIVE 21 февраля 2018, четверг; с 31 марта в записи

**Леди Макбет Мценского Уезда**, LIVE 16 апреля, вторник; с 25 мая в записи

**Золушка**, с 7 мая, вторник, в записи

**Дон Жуан**, LIVE 21 июня, пятница; с 27 июля в записи

\* даты стартов показов в записи могут быть изменены



ROYAL  
OPERA  
HOUSE

#### **КОРОЛЕВСКАЯ ОПЕРА**

МУЗЫКАЛЬНЫЙ РУКОВОДИТЕЛЬ СЭР АНТониО ПАППАНО  
ДИРЕКТОР ОПЕРЫ ОЛИВЕР МИРС

# СИЛА СУДЬБЫ

La Forza del destino

ОПЕРА В ЧЕТЫРЁХ ДЕЙСТВИЯХ (МИЛАНСКАЯ ВЕРСИЯ)

КОМПОЗИТОР **ДЖУЗЕППЕ ВЕРДИ**

ЛИБРЕТТО **ФРАНЧЕСКО МАРИА ПЬАВЕ** ПО ПЬЕСЕ **АНХЕЛЯ ПЕРЕСА ДЕ СААВЕДРЫ** «ДОН АЛЬВАРО, ИЛИ СИЛА СУДЬБЫ» СО СЦЕНОЙ ИЗ ДРАМЫ **ФРИДРИХА ФОН ШИЛЛЕРА** «ВАЛЛЕНШТЕЙН» И ДОПОЛНИТЕЛЬНЫМ ТЕКСТОМ **АНТониО ГИСЛАНЦОНИ** (1869)

ДИРИЖЁР **АНТониО ПАППАНО**

РЕЖИССЁР-ПОСТАНОВЩИК **КРИСТОФ ЛОЙ**

ХУДОЖНИК-ПОСТАНОВЩИК **КРИСТИАН ШМИДТ**

ХУДОЖНИК ПО **СВЕТУ ОЛАФ ВИНТЕР**

ХОРЕОГРАФ **ОТТО ПИХЛЕР**

ДРАМАТУРГ **КЛАУС БЕРТИШ**

ХОР КОРОЛЕВСКОЙ ОПЕРЫ

ХОРМЕЙСТЕР **УИЛЬЯМ СПОЛДИНГ**

ОРКЕСТР КОРОЛЕВСКОЙ ОПЕРЫ

ПРИГЛАШЁННЫЙ КОНЦЕРТМЕЙСТЕР **СЕРГЕЙ ГАЛАКТИОНОВ**

РЕЖИССЁР ТРАНСЛЯЦИИ **РОДРИ ХЬЮВ**

ПРЯМАЯ ТРАНСЛЯЦИЯ ИЗ ROYAL OPERA HOUSE

ВТОРНИК, 2 АПРЕЛЯ 2019, НАЧАЛО В 20:15

ПОКАЗЫ В ЗАПИСИ С 1 ИЮНЯ

## **КРАТКОЕ СОДЕРЖАНИЕ**

*МАРКИЗ КАЛАТРАВА ПОТЕРЯЛ МЛАДШЕГО СЫНА ЕЩЁ РЕБЁНКОМ, ВСКОРЕ ПОСЛЕ ЭТОГО СКОНЧАЛАСЬ ЕГО ЖЕНА. У МАРКИЗА ОСТАЛОСЬ ДВОЕ ДЕТЕЙ: СТАРШИЙ СЫН КАРЛОС И ДОЧЬ ЛЕОНОРА. ЛЕОНОРА ВЫРОСЛА В СВОЁМ СОБСТВЕННОМ МИРЕ И БЫЛА ОЧЕНЬ ПРЕДАНА ОТЦУ И ПРЕЧИСТОЙ ДЕВЕ. НО ТЕПЕРЬ ЕЁ ЖИЗНЬ ИЗМЕНИЛАСЬ: ОНА ПОВСТРЕЧАЛА ДОНА АЛЬВАРО, СЫНА ИСПАНСКОГО ГРАНДА И ПРИНЦЕССЫ НАРОДА ИНКОВ, И ПОЛЮБИЛА ЕГО. МАРКИЗ ПЫТАЕТСЯ ВОСПРЕпятСТВОВАТЬ РОМАНУ ДОЧЕРИ С МУЛАТОМ АЛЬВАРО И ДЕРЖИТ ДОМ ПОД ОХРАНОЙ.*

## **ДЕЙСТВИЕ I**

ЛЕОНОРА И ДОН АЛЬВАРО ГОТОВЯТСЯ БЕЖАТЬ. ЛЕОНОРА ВЗВОЛНОВАНА, ЕЁ СЛУЖАНКА КУРРА ПЫТАЕТСЯ ЕЁ УСПОКОИТЬ. МАРКИЗ ЗАСТАЁТ ЛЕОНОРУ С ДОНОМ АЛЬВАРО ПРИ ПОПЫТКЕ К БЕГСТВУ. В ПОСЛЕДУЮЩЕЙ ССОРЕ ДОН АЛЬВАРО СЛУЧАЙНО СТРЕЛЯЕТ В МАРКИЗА И УБИВАЕТ ЕГО. МАРКИЗ ПЕРЕД СМЕРТЬЮ ПРОКЛИНАЕТ ДОЧЬ.

*ЛЕОНОРА С ДОНОМ АЛЬВАРО ПОТЕРЯЛИ ДРУГ ДРУГА ПРИ ПОБЕГЕ. АЛЬВАРО ПОЛАГАЕТ, ЧТО ЛЕОНОРА ПОГИБЛА, ОНА ЖЕ СЧИТАЕТ, ЧТО ОН УПЛЫЛ В ЮЖНУЮ АМЕРИКУ. ТЕМ ВРЕМЕНЕМ ДОН КАРЛОС ДИ ВАРГАС, БРАТ ЛЕОНОРЫ, РАЗЫСКИВАЕТ СЕСТРУ И ЕЁ ЛЮБОВНИКА, ЧТОБЫ ОТОМСТИТЬ ЗА ОТЦА.*

## **ДЕЙСТВИЕ II**

ДОН КАРЛОС, ПЕРЕОДЕТЫЙ СТУДЕНТОМ, ОСТАНАВЛИВАЕТСЯ В ИСПАНСКОЙ ДЕРЕВУШКЕ. ЛЕОНОРА, ОДЕТАЯ В МУЖСКОЙ НАРЯД, ВИДИТ ЕГО И ПРЯЧЕТСЯ. ДОН КАРЛОС ПРОСИТ ЦЫГАНКУ ПРЕЦИОЗИЛЛУ ПОГАДАТЬ ЕМУ, И ОНА ПРЕДСКАЗЫВАЕТ, ЧТО ЕГО ЖДЁТ ДУРНОЕ БУДУЩЕЕ. ЛЕОНОРА ИЩЕТ УБЕЖИЩА В БЛИЖАЙШЕМ МОНАСТЫРЕ. ФРАНЦИСКАНСКИЙ ОТЕЦ-НАСТОЯТЕЛЬ СОГЛАШАЕТСЯ ПОСЕЛИТЬ ЕЁ В ОТШЕЛЬНИЧЕСКОЙ КЕЛЬЕ ВОЗЛЕ МОНАСТЫРЯ. ЛЕОНОРА РЕШАЕТ ПРОВЕСТИ ЖИЗНЬ В ОДИНОЧЕСТВЕ И МОЛИТВАХ.

АНТРАКТ

## **ДЕЙСТВИЕ III**

ДОН АЛЬВАРО И ДОН КАРЛОС ВСТУПИЛИ В РЯДЫ ИСПАНСКОЙ АРМИИ И СРАЖАЮТСЯ В ИТАЛИИ. ОНИ НЕ ЗНАЮТ НАСТОЯЩИХ ИМЁН ДРУГ ДРУГА. ДОН АЛЬВАРО ОДНАЖДЫ СПАСАЕТ ДОНА КАРЛОСА ОТ НАЁМНЫХ УБИЙЦ, И МУЖЧИНЫ КЛЯНУТСЯ БЫТЬ КАК БРАТЬЯ.

ДОН АЛЬВАРО ТЯЖЕЛО РАНЕН В БОЮ. ОН ВРУЧАЕТ ДОНУ КАРЛОСУ ЛАРЕЦ С ПИСЬМАМИ И БУМАГАМИ И ПРОСИТ СЖЕЧЬ ЭТОТ ЛАРЕЦ В СЛУЧАЕ ЕГО СМЕРТИ. ДОН КАРЛОС ОТКРЫВАЕТ ЛАРЕЦ, ВИДИТ ТАМ ПОРТРЕТ ЛЕОНОРЫ И ПОНИМАЕТ, ЧТО ПРЕДСТАВИЛАСЬ ВОЗМОЖНОСТЬ ОТОМСТИТЬ.

ДОН АЛЬВАРО ПОПРАВЛЯЕТСЯ, И ДОН КАРЛОС ОТКРЫВАЕТ ЕМУ СВОЁ ИСТИННОЕ ЛИЦО. ОН РАССКАЗЫВАЕТ, ЧТО ЛЕОНОРА ЖИВА, И ВЫЗЫВАЕТ ДОНА АЛЬВАРО НА ДУЭЛЬ. ИХ РАЗНИМАЮТ СОЛДАТЫ. ДОН АЛЬВАРО КЛЯНЁТСЯ, ЧТО ЕСЛИ ОСТАНЕТСЯ ЖИВ ПОСЛЕ ВОЙНЫ, ТО УЙДЁТ В МОНАХИ.

ПРИХОДИТ ПРЕЦИОЗИЛЛА, ЧТОБЫ ПОГАДАТЬ СОЛДАТАМ. ВСЕ ТАНЦУЮТ, А КОРОБЕЙНИК ТРАБУКО ПРЕДЛАГАЕТ СВОИ ТОВАРЫ. МОНАХ ФРА МЕЛИТОНЕ НАДОЕДАЕТ ТОЛПЕ СКУЧНОЙ ПРОПОВЕДЬЮ, И ПРЕЦИОЗИЛЛА С СОЛДАТАМИ ПРОГОНЯЮТ ЕГО. ВСЕ ПОЮТ, ПРОСЛАВЛЯЯ ВОЕННУЮ ЖИЗНЬ.

АНТРАКТ

## **ДЕЙСТВИЕ IV**

ПРОХОДИТ НЕСКОЛЬКО ЛЕТ. ДОН АЛЬВАРО И ДОН КАРЛОС НЕЗАВИСИМО ДРУГ ОТ ДРУГА ВЕРНУЛИСЬ В ИСПАНИЮ. ДОН АЛЬВАРО ПОСТРИГСЯ В МОНАХИ В МОНАСТЫРЕ, ГДЕ ОТШЕЛЬНИЦЕЙ ЖИВЁТ ЛЕОНОРА, ХОТЯ ОБ ЭТОМ ОН НЕ ЗНАЕТ. ОТЕЦ-НАСТОЯТЕЛЬ НАЗИДАТЕЛЬНО СОВЕТУЕТ ФРА МЕЛИТОНЕ ПРОЯВИТЬ МИЛОСЕРДИЕ К «ОТЦУ РАФАЭЛЮ» (ДОНУ АЛЬВАРО).

В МОНАСТЫРЬ ПРИХОДИТ ДОН КАРЛОС, ВЫЗЫВАЕТ ДОНА АЛЬВАРО И ТРЕБУЕТ ЗАВЕРШИТЬ ИХ ДУЭЛЬ. ДОН АЛЬВАРО ПОНАЧАЛУ ОТКАЗЫВАЕТСЯ, НО КОГДА ДОН КАРЛОС ОСКОРБЛЯЕТ ЕГО СМЕШАННУЮ КРОВЬ, СОГЛАШАЕТСЯ НА ПОЕДИНОК.

ЛЕОНОРА В СВОЁМ УЕДИНЕНИИ МОЛИТСЯ ОБ ОБРЕТЕНИИ ПОКОЯ. ВДРУГ ОНА СЛЫШИТ НЕПОДАЛЁКУ ЧЬИ-ТО ШАГИ. ДОН АЛЬВАРО ПРИШЁЛ ПРОСИТЬ «ОТШЕЛЬНИКА» ПОМОЧЬ РАНЕНОМУ ДОНУ КАРЛОСУ. ЛЕОНОРА И ДОН АЛЬВАРО УЗНАЮТ ДРУГ ДРУГА, И ЛЕОНОРА БРОСАЕТСЯ НА ПОМОЩЬ БРАТУ. ПОЧТИ СРАЗУ ЖЕ ОНА ВОЗВРАЩАЕТСЯ, СМЕРТЕЛЬНО РАНЕННАЯ – ДОН КАРЛОС, УМИРАЯ, УДАРИЛ ЕЁ КИНЖАЛОМ. ЛЕОНОРА, ДОН АЛЬВАРО И ОТЕЦ-НАСТОЯТЕЛЬ ВМЕСТЕ ЧИТАЮТ МОЛИТВУ, И ЛЕОНОРА УМИРАЕТ.

## **ДЕЙСТВУЮЩИЕ ЛИЦА И ИСПОЛНИТЕЛИ**

МАРКИЗ КАЛАТРАВА – **РОБЕРТ ЛЛОЙД**

ДОННА ЛЕОНОРА – **АННА НЕТРЕБКО**

КУРРА – **РОБЕРТА АЛЕКСАНДЕР**

ДОН АЛЬВАРО – **ЙОНАС КАУФМАНН**

Алькальд – **МАЙКЛ МОФИДИАН**

ДОН КАРЛОС ДИ ВАРГАС – **ЛЮДОВИК ТЕЗЬЕ**

ТРАБУКО – **КАРЛО БОЗИ**

ПРЕЦИОЗИЛЛА – **ВЕРОНИКА СИМЕОНИ**

ОТЕЦ-НАСТОЯТЕЛЬ – **ФЕРРУЧЧО ФУРЛАНЕТТО**

ФРА МЕЛИТОНЕ – **АЛЕССАНДРО КОРБЕЛЛИ**

ХИРУРГ – **ДЖОНАТАН ФИШЕР**

ТРАНСЛЯЦИИ СПЕКТАКЛЕЙ **RON** ПРЕДСТАВЛЯЕТ **OPERAHD**

**WWW.OPERAHD.RU**